

Ecc

Chapter 7

English Interlinear

Reference: American Standard Version

מִיּוֹם	הַמְּרוֹתָה	וַיּוֹם	טוֹב	מִשְׁמָן	שֵׁם	טוֹב	1
than the day	of death	and the day	precious	than ointment	a [good] name	[is] better	
H3117	H4194	H3117		H8081	H8034		

הַנְּלָדוֹ:
of one's birth
[H3205](#)

A good name is better than precious oil; and the day of death, than the day of one's birth.

בְּאַשְׁר	מִשְׁתָּה	בַּיּוֹת	אֶל	מִלְּכָתָה	אֶבֶל	בַּיּוֹת	אֶל	לִלְכָתָה	טוֹב	2
for	of feasting	the house	to	Than to go	of mourning	the house	to	to go	Better	
H4960		H0413	H3212	H0060		H0413	H3212			
	לְבָבָוּ:	לְבָבָוּ	וַתָּהַנֵּן	וְתָהַנֵּן	הָאָדָם	כָּלְלָה	סְוִיףָה	הִיא		
	heart	to	will take [it]	and the living	men	of all	the end	that [is]		
		H0413	H5414		H0120	H3605	H5490	H1931		

It is better to go to the house of mourning than to go to the house of feasting: for that is the end of all men; and the living will lay it to his heart.

לְבָבָוּ:	יִוְצַּבְּ	פָּנִים	בְּרַע	כִּי	מִשְׁתָּקָה	כַּעַס	טוֹב	3
the heart	is made better	a countenance	by sad	for	than laughter	Sorrow	[is] better	
H3190		H6440	H7455		H7814			

Sorrow is better than laughter; for by the sadness of the countenance the heart is made glad.

בְּבַיִת	כְּסִילִים	לְבָב	אֶבֶל	בְּבַיִת	חִכְמִים	לְבָב	4
[is] in the house	of fools	but the heart	of mourning	[is] in the house	of the wise	The heart	
H3684		H0060			H2450		

שְׂמִחָה:
of mirth
[H8057](#)

The heart of the wise is in the house of mourning; but the heart of fools is in the house of mirth.

כְּסִילִים:	שִׁיר	שָׁמֵעַ	מִאֵישׁ	חִכְמָה	גַּעֲבָתָה	לִשְׁמַעַ	טוֹב	5
of fools	the song	to hear	Than for a man	of the wise	the rebuke	to hear	[it is] better	
H3684		H8085	H0376	H2450	H1606	H8085		

It is better to hear the rebuke of the wise, than for a man to hear the song of fools.

גַּם־	הַכְּסִיל	שְׂחָק	כֵּן	הַסִּיר	תַּחַת	הַסִּירִים	כְּקֹול	כִּי	6
and also	of the fool	[is] the laughter	so	a pot	under	of thorns	like the crackling	For	
H1571	H3684	H7814		H8478					

הַבְּלָה:
vanity this [is]
[H1892](#) [H2088](#)

For as the crackling of thorns under a pot, so is the laughter of the fool: this also is vanity.

לְבָבְךָ מִרְתָּחָה אַתְּ וַיַּאֲבָרֵךְ חִכָּם יְהֹלֵל הַעֲשָׂק כִּי
the heart - and debases a wise [man's] destroys reason oppression Surely
a bribe H0853 H0006 H2450 H6233
H4979

7

Surely extortion maketh the wise man foolish; and a bribe destroyeth the understanding.

מִבְּבָרֵךְ רִוחַ אַרְךֵּת טֹב מִרְאָשָׁיתָה דְּבָרָתָה אַחֲרִיתָה טֹבָה
than the high in spirit the slow in [is] better than its beginning of a thing the end [is] better
H1362 H7307 H0750 H7225 H1697 H0319

רִוחַ: spirit
H7307

Better is the end of a thing than the beginning thereof; and the patient in spirit is better than the proud in spirit.

יְנוּחָה: כִּסְלִילִים בְּחִיקָה כָּעֵס כִּי לְכָעָס בְּרוּתָה תְּבַהַל אַל
rests of fools in the bosom anger for to be angry in your spirit do hasten Not
H5117 H3684 H2436 H3707 H7307 H0926 H0408

9

Be not hasty in thy spirit to be angry; for anger resteth in the bosom of fools.

אַל כִּי מִלְאָלָה טֹבִים הַיִּהְיוּ הַרְאָשָׁנִים שָׁהִימִים הַיִּהְיוּ מִתְּהִימִים
not for than these better were former the days were why do say Not
H3808 H0428 H1961 H7223 H3117 H1961 H4100 H0559 H0408
זֶה עַל שָׁאַלְתָּה מִחְכָּמָה
this concerning you do inquire wisely
H2088 H7592 H2451

10

Say not thou, What is the cause that the former days were better than these? for thou dost not inquire wisely concerning this.

הַשְׁמֵשׁ לְרֹא יְוָתֵר נְחִילָה עַם תְּכִמָּה טֹבָה
the sun to those who see and profitable an inheritance with Wisdom [is] good
H8121 H7200 H3148 H5159 H2451

11

Wisdom is as good as an inheritance; yea, more excellent is it for them that see the sun.

רִעַת וַיְתַרְוּ הַכֹּסֶף בְּצָל הַחִכָּמָה בְּצָל כִּי
of knowledge [is] but the excellency [as] money [is] a defense wisdom [is] a defense For
H1847 H3504 H3701 H6738 H2451 H6738
בְּעַלְיָה: תְּקִיָּה הַחִכָּמָה
to those who have it gives life [that] wisdom
H1167 H2421 H2451

12

For wisdom is a defence, even as money is a defence; but the excellency of knowledge is, that wisdom preserveth the life of him that hath it.

אַשְׁר אַתְּ לְמַקְןֵו יִכְלֵל מִי כִּי הָאֱלֹהִים מְעַשֵּׂה אַתְּ רָאָה
what - make straight can who for of God the work - Consider
H0853 H8626 H3201 H4310 H0430 H4639 H0853 H7200

13

שְׁוִיתָה:
He has made crooked
H5791

Consider the work of God: for who can make that straight, which he hath made crooked?

אַתָּה	גָּם	רָאָה	רָעָה	וּבָיוּם	בְּטוּבָה	טוֹבָה	בַּיּוּם	14
-	surely	consider	of adversity	but in the day	joyful	be	of prosperity	
H0853	H1571	H7200		H3117		H1961	H3117	
שְׁלָא	דְּבָרָתָה	עַל	הָאֱלֹהִים	עָשָׂה	זֶה	לְעַמְתָּה	זֶה	
so that nothing	the end	to	God	has appointed	this [one]	as well as	this [one]	
H3808	H1700		H0430		H2088	H5980	H2088	
			אַחֲרֵי	הָאָדָם		וּמִצְאָה		
			מָאוּמָה:	man		can find out		
			nothing [that will come] after him	H3972		H0120	H4672	

In the day of prosperity be joyful, and in the day of adversity consider; yea, God hath made the one side by side with the other, to the end that man should not find out anything that shall be after him.

אָבֵד	צָדִיק	يְשִׁירָה	הַבְּלִי	בַּיּוֹם	רָאִיתִי	כָּל	אַתָּה	15
who perishes	a just [man]	there is	of my vanity	in days	I have seen	Everything	-	
H0006	H6662	H3426	H1892	H3117	H7200	H3605	H0853	
בְּרָעָתָה:	מְאָרִיךְ	רָשָׁע	וּשְׁנָה					
in his wickedness	who prolongs [life]	a wicked [man]	and there is					
H0748	H7563		H3426				H6664	

All this have I seen in my days of vanity: there is a righteous man that perisheth in his righteousness, and there is a wicked man that prolongeth his life in his evil-doing.

הַשּׁוּם:	לְמֹה	יֹתֶר	תִּתְהַכֵּם	וְאַל	רַבָּה	צָדִיק	הַדָּי	אֲלֹךְ	16
should you destroy yourself	why	overly	be wise	nor	overly	righteous	do be	Not	
H8074	H4100	H3148	H2449	H0408		H6662	H1961	H0408	

Be not righteous overmuch; neither make thyself otherwise: why shouldest thou destroy thyself?

עַתָּה:	בְּלֹא	תָּמוֹת	לְמִיהָ	סָכַל	תָּקִי	וְאַל	תְּרַשֵּׁע	אַל	17
your time	before	should you die	Why	foolish	be	nor	overly	do be wicked	
H6256	H3808	H4191	H4100	H5530	H1961	H0408	H7561	H0408	

Be not overmuch wicked, neither be thou foolish: why shouldest thou die before thy time?

יָדָךְ	אַתָּה	תַּפְאֵן	אַל	מִזְהָה	וְגַם	בָּזָה	הָאָחָז	אֲשֶׁר	טוֹב	18
your hand	-	remove	not	from this [one]	and also	this	you grasp	that	[it is] good	
H3027	H0853	H3240	H0408	H2088	H1571	H2088	H0270			
				כָּלָם:	אַתָּה	יָצַא	אֱלֹהִים	יְרָא	כִּי	
				them all	with	will escape	God	he who fears	for	
				H3605	H0853	H3318	H0430	H3373		

It is good that thou shouldest take hold of this; yea, also from that withdraw not thy hand: for he that feareth God shall come forth from them all.

בְּעִירָה:	הַיּוֹם	אֲשֶׁר	שְׁלִיטִים	מַעֲשֵׂרָה	לְחַכְמָה	19
of the city	are	that	rulers	More than ten	the wise	
	H1961		H7989	H6235	H2450	

Wisdom is a strength to the wise man more than ten rulers that are in a city.

יְהִתְאֵן:	אַל	טוֹב	يְعַשֵּׂה	אֲשֶׁר	בָּאָרֶץ	צָדִיק	אֵין	אָדָם	כִּי	20
does sin	and not	good	does	who	on earth	just	[there is] not	a man	For	
H2398	H3808				H0776	H6662	H0369	H0120		

Surely there is not a righteous man upon earth, that doeth good, and sinneth not.

לֹא־ lest אֲשֶׁר lest לְבָקָה to heart תִּהְנֹה do take אַל not יֹדְבָּרוּ people say אֲשֶׁר that תְּקַבְּרִים words לְכָל־ everything נִמְצָא Also
 H3808 H5414 H0408 H1696 H1697 H3605 H1571

מִקְלָלְךָ: עֲבָדֶךָ אַתְּ תְּשִׁמְעָה
 cursing you your servant - you hear
 H7043 H5650 H0853 H8085

| Also take not heed unto all words that are spoken, lest thou hear thy servant curse thee;

אַתְּ (אֲתָה) you אַתְּ even נִמְצָא אֲשֶׁר that לְבָקָה your own heart יְדֻעַ has known רַבּוֹת many times פְּעֻמִּים times נִמְצָא also כִּי For
 H1571 H3045 H6471 H1571

אֶחָרִים others קָלְלָתָה have cursed
 H0312 H7043

| for oftentimes also thine own heart knoweth that thou thyself likewise hast cursed others.

מִנְכַּי: רַחֲוקָה far וְהִיא but it [was] אֲחָכָמָה I will be wise אָמַרְתִּי I said בְּחִכְמָה by wisdom נִסְתִּיתִ I have proved זֶה this כָּל־ All
 from me H7350 far H1931 I will be wise H2449 I said H0559 by wisdom H2451 I have proved H5254 this H2090 All H3605

| All this have I proved in wisdom: I said, I will be wise; but it was far from me.

יִמְצָאָנוּ: מִי who עַמְקָעַק deep וַעֲמָקָק and exceedingly שְׁנִינָה is מִהָּ מִהָּ [As for] what רַחֲוקָה Far off
 can find it out H4672 who H4310 deep H6013 and exceedingly H6013 is H1961 [As for] what H4100 Far off H7350

| That which is, is far off and exceeding deep; who can find it out?

חִכְמָה wisdom וּבְקַשׁ and seek out וְלֹתֵר and to search לְדַעַת to know וּלְבִי and my heart סְפּוּרִי applied
 H2451 H1245 and seek out H8446 and to search H3045 to know H0589 I H5437

וְהַסְכָּלוֹת וְהַסְכָּלוֹת and Even of foolishness כָּלֶל of folly רְשָׁעָה the wickedness וְלֹדַעַת to know וְחַשְׁבּוֹן and the reason [of things]
 H3689 H7562 the wickedness H3045 to know H2808

הַוְלִילוֹת: [and] madness
 H1947

| I turned about, and my heart was set to know and to search out, and to seek wisdom and the reason of things, and to know that wickedness is folly, and that foolishness is madness.

וְחַרְמִים מִצְרָעִים הִיא אֲשֶׁר הָאֲשָׁה מִכְּנָה אַתְּ מִכְּנָה מֵר אָנָּי וְמַזְאָא and nets snares is whose the woman than death more bitter I And find
 H1931 H0802 H0853 H4194 H4751 H0589 H4672

מִנְעָה מִנְלָט shall escape הָאֱלֹהִים God לְפָנֵי טֹוב - He who pleases יְדִיכָּה Whose hands אֲסּוּרִים [are] bonds לְבָקָה heart
 H4422 H0430 H6440 - He who pleases H3027 Whose hands H0612 [are] bonds H2398

בָּהּ by her יָלֹכְךָ shall be trapped וְחוֹטָא but the sinner
 H3920

| And I find more bitter than death the woman whose heart is snares and nets, and whose hands are bands: whoso pleaseth God shall escape from her; but the sinner shall be taken by her.

לְאַחֲתָה 27 **אַחֲתָה** **קָהָלָת** **אָמַרְתָּה** **מִצְאָתִי** **זֶה** **רָאָתָה**
 to the [other] one [Adding] one [thing] the Teacher says I have found this [that] Here is
[H0259](#) [H0259](#) [H6953](#) [H0559](#) [H4672](#) [H2088](#) [H7200](#)
לְמִצְאָתָה **חַשְׁבּוֹן**
 to find out the reason

Behold, this have I found, saith the Preacher, laying one thing to another, to find out the account;

מִאַלְךָ **אֶחָד** **אָדָם** **מִצְאָתִי** **וְלֹא** **נֶפֶשׁ** **בְּקַשָּׁה** **עִזּוֹרָה** **אֲשֶׁר**
 among a thousand one man I find but cannot my soul seeks still which

[H0505](#) [H0259](#) [H0120](#) [H4672](#) [H3808](#) [H5315](#) [H1245](#) [H5750](#)

מִצְאָתִי **לֹא** **אֵלֶּה** **בְּכָלְךָ** **וְאֵשֶׁת** **מִצְאָתִי**
 I have found not these among all but a woman I have found

[H4672](#) [H3808](#) [H0428](#) [H3605](#) [H0802](#) [H4672](#)

which my soul still seeketh, but I have not found: one man among a thousand have I found; but a woman among all those have I not found.

וְהַמֵּה **יִשְׁרָאֵל** **הָאָדָם** **אַתָּה** **הָאֱלֹהִים** **עָשָׂה** **אֲשֶׁר** **מִצְאָתִי** **זֶה** **רָאָתָה** 29
 but they upright man - God made that I have found this Truly Only

[H1992](#) [H3477](#) [H0120](#) [H0853](#) [H0430](#) [H4672](#) [H2088](#) [H7200](#) [H0905](#)

רְבִים **חַשְׁבּוֹנֹת** **בְּקַשָּׁא**
 many schemes have sought out

[H2810](#) [H1245](#)

Behold, this only have I found: that God made man upright; but they have sought out many inventions.